

No. 4488

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
TURKEY**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to
certain commercial matters. Ankara, 28 February
1957**

Official text: English.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
on 3 September 1958.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
TURQUIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à certaines
questions commerciales. Ankara, 28 février 1957**

Texte officiel anglais.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
le 3 septembre 1958.*

No. 4488. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF TURKEY RELATING TO CERTAIN COMMERCIAL MATTERS. ANKARA, 28 FEBRUARY 1957

I

*Her Majesty's Ambassador at Ankara to the Acting Secretary-General
of the Turkish Ministry of Foreign Affairs*

Ankara, February 28, 1957

Monsieur le Ministre,

I have the honour to refer to my Note of the 31st of January, 1955, in which I stated that Her Majesty's Government in the United Kingdom desired to terminate the Trade and Payments Agreement of the 4th of May, 1945,² between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Turkish Republic as from the 30th of April, 1955, and to the Exchange of Notes of the 30th of April, 1955, prolonging the aforesaid Agreement until the 30th of June, 1955. In consequence of the termination of that Agreement on the 30th of June, 1955, the Agreement of the 3rd of February, 1940,³ amending the Treaty of Commerce and Navigation signed at Ankara on the 1st of March, 1930,⁴ ceased to have effect on the same date, with the result that Article 16 of the Treaty of Commerce and Navigation again became operative. Economic conditions do not, however, permit the immediate full achievement of the non-discriminatory administration of quantitative restrictions required by that Article.

I therefore have the honour to propose that, since the matters set out in Article 16 of the Treaty of Commerce and Navigation are also regulated by the

¹ Came into force on 28 February 1957 by the exchange of the said notes.

² United Kingdom : *Treaty Series No. 29 (1946)*, Cmd. 6907.

³ League of Nations, *Treaty Series*, Vol. CC, p. 509.

⁴ League of Nations, *Treaty Series*, Vol. CVIII, p. 407.

General Agreement on Tariffs and Trade,¹ which takes account of the conditions referred to above, and since both the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Turkish Republic are Contracting Parties to that Agreement, Article 16 of the above-mentioned Treaty of Commerce and Navigation shall once more become inoperative and shall so remain for such time as the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Turkish Republic are both Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade as defined in Article XXXII thereof.

If the above proposal is acceptable to the Government of the Turkish Republic, I have the honour to suggest that the present Note and your Excellency's reply to that effect should be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.

I have, &c.

James BOWKER

II

*The Acting Secretary-General of the Turkish Ministry of Foreign Affairs
to Her Majesty's Ambassador at Ankara*

Ankara, February 28, 1957

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your Excellency's Note of to-day's date, which reads as follows :

[See note I]

I have the honour to inform your Excellency that the Government of the Turkish Republic agree to the foregoing proposals and will regard your Excellency's Note and the present reply as constituting an agreement in this matter.

I avail, &c.

Melih ESENBEL

¹ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 55, p. 187; Vols. 56 to 64; Vol. 65, p. 335; Vol. 66, pp. 358 and 359; Vol. 68, p. 286; Vol. 70, p. 306; Vol. 71, p. 328; Vol. 76, p. 282; Vol. 77, p. 367; Vol. 81, pp. 344 to 377; Vol. 90, p. 324; Vol. 92, p. 405; Vol. 104, p. 351; Vol. 107, p. 83; Vol. 117, p. 387; Vol. 123, p. 303; Vol. 131, p. 316; Vol. 135, p. 336; Vol. 138, p. 334; Vol. 141, p. 382; Vols. 142 to 146; Vol. 147, p. 159; Vol. 161, p. 365; Vol. 163, p. 375; Vol. 167, p. 265; Vol. 172, p. 340; Vol. 173, p. 395; Vol. 176; Vol. 180, p. 299; Vol. 183, p. 351; Vol. 186, p. 314; Vol. 188, p. 366; Vol. 189, p. 360; Vol. 191, p. 364; Vol. 220, p. 154; Vol. 225, p. 258; Vol. 226, p. 342; Vol. 228, p. 366; Vol. 230, p. 430; Vol. 234; p. 310; Vol. 243, p. 314; Vols. 244 to 246; Vol. 247, p. 386; Vol. 248, p. 359; Vol. 250, p. 290; Vol. 253, p. 316; Vol. 256, p. 338; Vol. 257, p. 362; Vol. 258, p. 384; Vol. 261, p. 390; Vol. 265, p. 328; Vol. 271, p. 386; Vol. 274, p. 322; Vol. 277, p. 346; Vol. 278, p. 168; Vol. 280, p. 350; Vol. 281, p. 394; Vol. 283, p. 308; Vol. 285, p. 372; Vol. 287, p. 343; Vol. 300, Vol. 306, and Vol. 309.